

Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Rossemaison II			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0						Penalties / Strafen / Punitions											
Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga																				
CLUB 1 Rossemaison II			B																				
CLUB 2 Bienne			B																				
Lieu / Ort Location / Luogo			Rossemaison			Date / Datum Date / Data			23.08.2024														
Start / Beginn Début / Inizio			20:00			End / Ende Fin / Fine			21:58														
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			B80																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			56														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur			223971 CHRISTEN Emmanuelle			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216734					
Official scorer Marqueur			218108 MERTENAT Emilie			SCHMASSMANN Pascal			TOTAL			5			TOTAL			4 min					
Referee 1 Arbitre 1			209292 GURBA Patrice			2			Bienne			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions					
Referee 2 Arbitre 2			20762 WILLEMIN Gabriel																				
Tech. Director Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																				
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			CLUB 2													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			Bienne													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		2		CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori			0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			99000			TOTAL			7					
PONTI Gaël			TOTAL			X			TOTAL			6 min											